

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 15 (1987)  
**Heft:** 58  
  
**Artikel:** Les moulins de St-Luc "revue" = Le moleing de Loc "reyogva"  
**Autor:** Pont, Armin  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-241821>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

LES MOULINS DE ST-LUC "REVUE"    LE MOLEING DE LOC "REYOGVA"

Je suis le moulin du village  
J'habite tout près d'un torrent  
Deux siècles est bien mon âge  
Je mouds le seigle et le froment

On accède par un vieux sentier  
Le long des greniers on longe  
Celui-ci n'est pas forestier  
Jusque chez moi il se prolonge.

Le grain avant de devenir farine  
Puis sur nos tables du pain  
Passera dans maintes turbines  
Et malaxé dans le pétrin..

Ici dans mon mini-confort  
J'ai bénéficié de bons meuniers  
Porter les sacs faut être fort  
Pas toujours facile à manier.

Pour toute fenêtre une lucarne  
Voir de nuit passer le gibier  
Alors que dorment les gendarmes  
Ennemis jurés des braconniers.

Il y a peu de temps abandonné  
On me prit palettes et pédales  
L'on m'a récemment restauré  
J'étais à la merci des vandales.

Hélas perdu dans la nature  
Quelques braves ont eu pitié  
J'ai maintenant fière allure  
Je ne puis que les remercier.

C'est dans cette modeste mesure  
Que le meunier fait la répartition  
Le "fesseling" étant la mesure  
2 lt. dans "l'artsé" la rétribution

En août 1986 on me fit fête  
Toute la presse en a parlé  
Avec tambours et trompettes  
Sous la tente ils ont trinqué .

Yo chéc lo möléing dö vélazo  
Y-abéto to pross d-öng torrèn,  
Dö sièclè lè béing mong äzo  
Yo mögjo la chila è lo fromèn.

Ong dèchènn pèr öng viö loziè  
Lo long di guèrni öng longzè,  
Chtéc po sör pâ forestiè  
Tang què tchè-mè chè prolongzè.

Lé grang dèwann qu-ènéc faréna  
E chöc nöhrè tablouè dè pang,  
Pâchè èn mannta turbinè  
E èmpaha yén i pètraing.

Ché, èn mong pétéc confor  
Y-é aöc dè bong mög-ni,  
Porta lè chac fâ éhrè for  
Pa tozor facéglho à manéyé.

Por tottè fènéhrè öna böquella  
Vèrè dè nét pacha lo gibiè,  
Quo drömèchonn lè janndarmè  
Ennèméc zöra di braconniè.

Yo chiro, pö dè teing abandonna  
Mann roba palèttè è pedalè,  
Mann ora, for béing, alloya  
Chiro à la merci di vanndalè.

Hélas ! pèrdöc in la naturè  
Quaquè bravo lann aöc pédia,  
Y-é ora, vouéro, fièré allurè  
Yo pouéc què lè rëmachiè.

Lè èn ma modestè mazurè  
Què lé mög-ni fé la rèpartitiong,  
Lé Fèssèléing liè lé mèjöra  
Dö lt. in l'arsé por rètributiong.

O mi-dö 86 mann féha  
Totta la Prèssé l'ia prèzia,  
Avoué tambour è trompèttè  
Dèjott la bâcha lann tréinqua.

*Armin Pont*